THOMSON

Manuel d'utilisation

Bedienungsanleitung

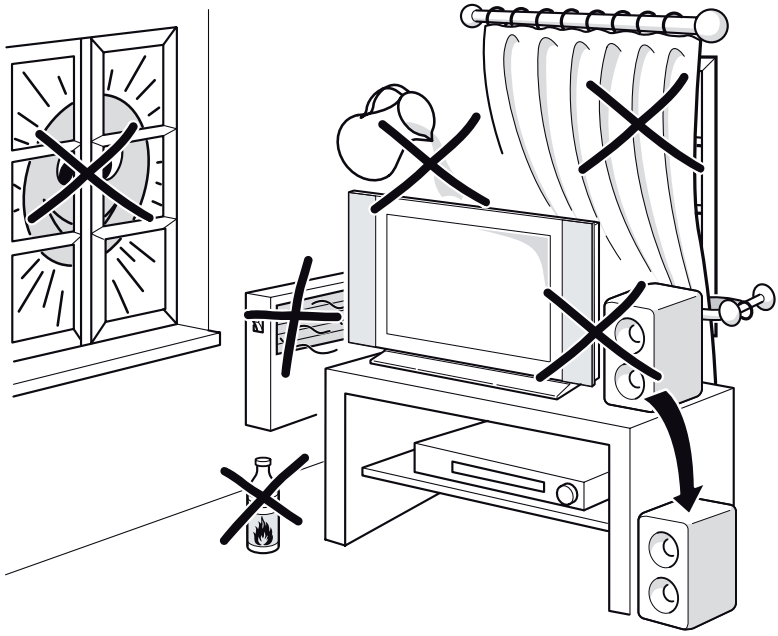
Manuale di utilizzazione

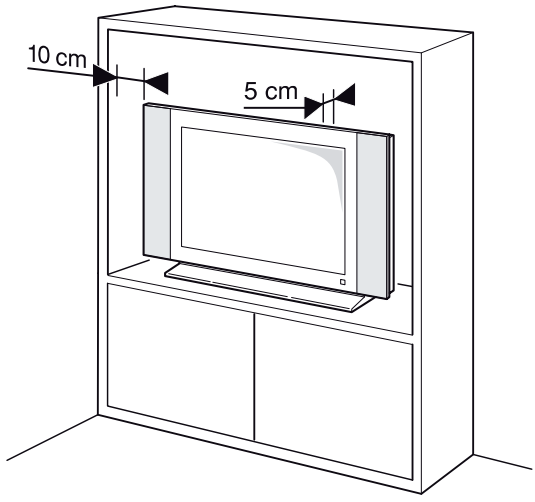
User manual

Manual de utilización

Manual de utilização

A THOMSON BRAND




10 cm
5 cm

On screen display

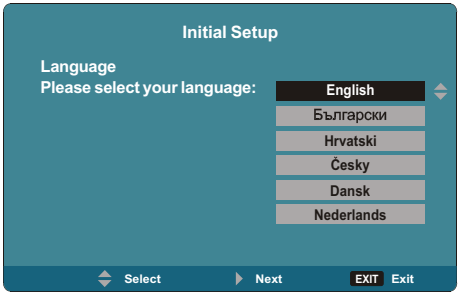


Figure 1

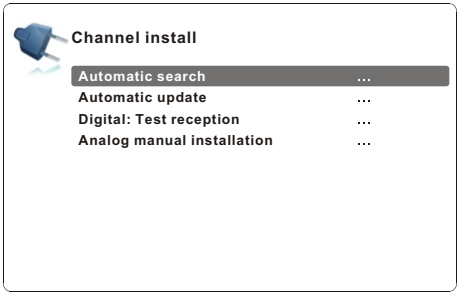


Figure 2

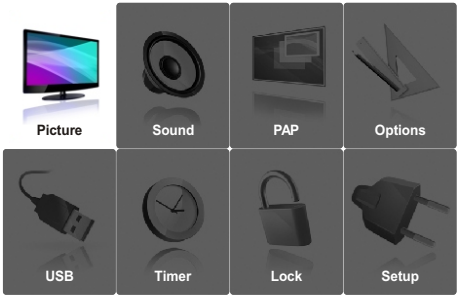


Figure 3

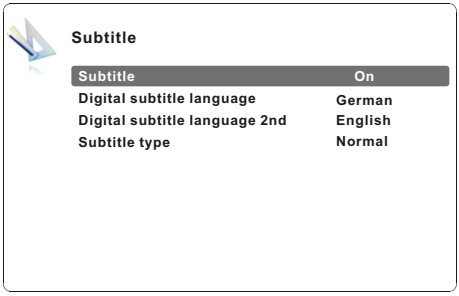


Figure 4

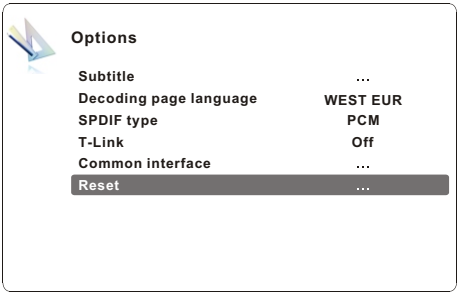


Figure 5

Wichtige Informationen

Sicherheit

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung bei Ihnen zuhause der auf dem Typenschild auf der Geräterückseite angegebenen Spannung entspricht. Wird der Netz- oder der Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet, muss diese Trennvorrichtung immer betriebsbereit und einfach zugänglich sein.

Bei einigen Modellen befindet sich die Anzeigeleuchte auf der Seite des TV-Geräts. Ist an der Vorderseite keine Leuchtanzeige zu sehen, bedeutet dies nicht, dass das Gerät vollständig vom Netz getrennt ist. Um das TV-Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker gezogen werden.

Die Bestandteile des TV-Geräts sind hitzeempfindlich. Die **maximale Umgebungstemperatur** darf **35° Celsius** nicht überschreiten. Decken Sie die Belüftungsöffnungen an der Rückseite oder den Seiten des TV-Geräts nicht ab. Lassen Sie um das Gerät herum genügend Platz frei, um eine richtige Belüftung zu ermöglichen. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (offener Kamin usw.) oder von Geräten auf, die starke elektrische oder Magnetfelder erzeugen.

Die Feuchtigkeit in den Räumen, in denen das Gerät aufgestellt wird, darf **85%** Luftfeuchtigkeit nicht übersteigen. **Das Gerät darf weder Flüssigkeitstropfen noch –spritzern ausgesetzt werden.** Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte wie Vasen auf das Gerät. Wird das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht, kann sich auf dem Bildschirm (und auf bestimmten Bestandteilen im Geräteinneren) Kondensation bilden. Lassen Sie eventuelles Kondenswasser verdampfen, bevor Sie das TV-Gerät wieder einschalten.

Die Taste ⏻ oder **POWER**/⏻ auf dem TV-Gerät wird verwendet, um das Gerät einzuschalten bzw. in den Standby-Modus zu schalten. Wenn Sie **das TV-Gerät für längere Zeit nicht benützen**, schalten Sie es komplett aus, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Bei **Gewittern** sollten Sie das TV-Gerät vom Netz trennen und die Antenne abnehmen, damit es nicht durch elektrische oder elektromagnetische Stromspitzen beschädigt werden kann. **Die Netz- und Antennenanschlüsse** sollten daher leicht zugänglich sein, damit sie bei Bedarf **getrennt bzw.** abgenommen werden können.

Trennen Sie das TV-Gerät sofort vom Netz, wenn von diesem **Brandgeruch** oder **Rauch** ausgeht. Sie dürfen das Gerät unter keinen Umständen selbst öffnen, da Sie dadurch einen **elektrischen Schlag** riskieren könnten.

LCD-Panel

Das in diesem Gerät verwendete LCD-Panel besteht aus Glas. Dieses kann zerbrechen, wenn es herunterfällt oder andere Gegenstände daran stoßen.

Das LCD-Panel ist ein technologisch ausgereiftes Produkt, das eine hervorragende Bildauflösung ermöglicht. Gelegentlich können einige inaktive Pixel als unveränderliche blaue, grüne oder rote Punkte erscheinen. Dies beeinträchtigt keinesfalls die Leistung Ihres Produkts.

Pflege

Verwenden Sie zur Reinigung des Bildschirms einen Glasreiniger, und für das übrige Gerät ein weiches Tuch und ein mildes Reinigungsmittel.

Wichtig: Bei Verwendung von starken Reinigungsmitteln sowie alkoholhaltigen Produkten oder Scheuermitteln könnte der Bildschirm beschädigt werden.

Entfernen Sie regelmäßig den Staub von den Belüftungsöffnungen an den Seiten und auf der Rückseite. Bei Verwendung von Lösungsmitteln, alkoholhaltigen Produkten oder Scheuermitteln könnte das TV-Gerät beschädigt werden. Sollten Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, trennen Sie es sofort vom Netz und lassen Sie es von einem autorisierten Techniker prüfen. Öffnen Sie das Gerät niemals selbst, da Sie sich dadurch selbst gefährden oder das Gerät beschädigen könnten.

Wandmontage des TV-Geräts

Warnung: Dazu sind 2 Personen erforderlich.

Beachten Sie für eine sichere Montage die folgenden Sicherheitshinweise:

- Überprüfen Sie, ob die Wand das Gewicht des TV-Geräts und der Wandaufhängung tragen kann.
- Befolgen Sie die Montagehinweise, die Sie mit der Wandaufhängung erhalten haben.
- Das TV-Gerät muss an einer senkrechten Wand montiert werden.
- Achten Sie darauf, für das Wandmaterial geeignete Schrauben zu verwenden.
- Achten Sie darauf, die Kabel des TV-Geräts so zu verlegen, dass niemand darüber stolpern kann.

Alle anderen Sicherheitshinweise über unsere TV-Geräte sind hier ebenfalls maßgeblich.

Tischaufstellung des TV-Geräts

Prüfen Sie vor der Aufstellung des TV-Geräts, dass die Fläche das Gewicht tragen kann.

Stellen Sie das Gerät nicht auf instabile Flächen (z. B. bewegliche Regale, am Rand von Möbelstücken usw.) und achten Sie darauf, dass das Gerät nicht über die Aufstellfläche hinausragt.

Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialen und Bauteilen, die recycelfähig und wiederverwertbar sind, entwickelt und hergestellt. Dieses Symbol zeigt an, dass elektrische oder elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom normalen Haushaltsmüll entsorgt werden müssen.

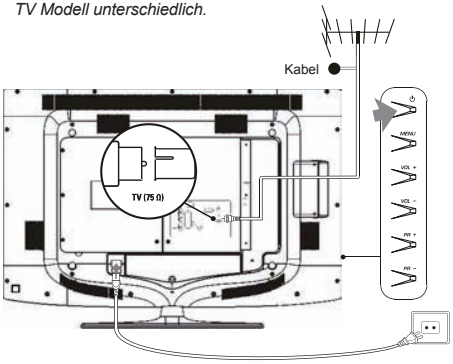
Bitte entsorgen Sie es bei Ihrer lokalen Recycling-/ Altstoffsammelstelle. In der Europäischen Union gibt es spezielle Wiederverwertungssysteme zur Sammlung von Elektro- und Elektronikschrott. Bitte helfen auch Sie mit, unsere Umwelt zu schützen!

DE

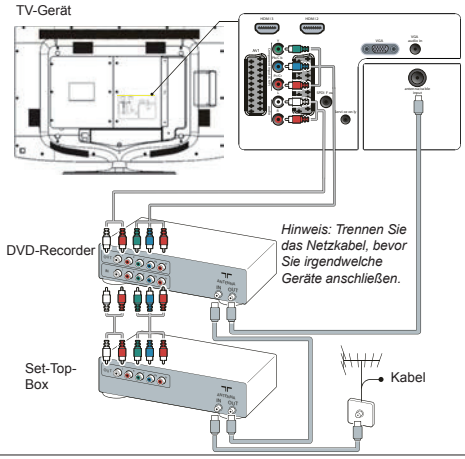
Netz- und Antennenanschluss

Um das TV-Gerät nach dem Anschließen des Netzkabels einzuschalten, drücken Sie ⏻ oder **POWER/⏻** .

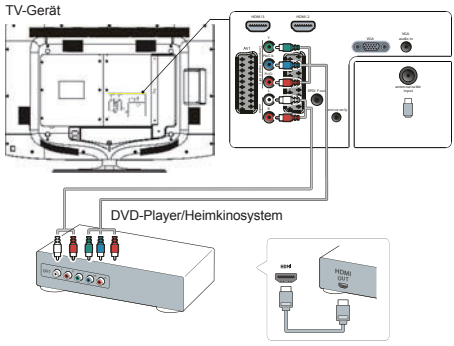
Hinweis: Die Position des Netzanschlusses ist je nach TV Modell unterschiedlich.



DVD-Recorder, Kabelempfänger

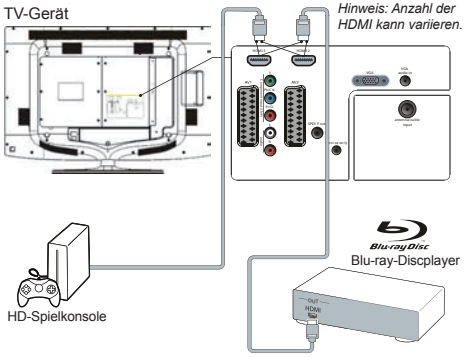


DVD-Player, Heimkinosystem

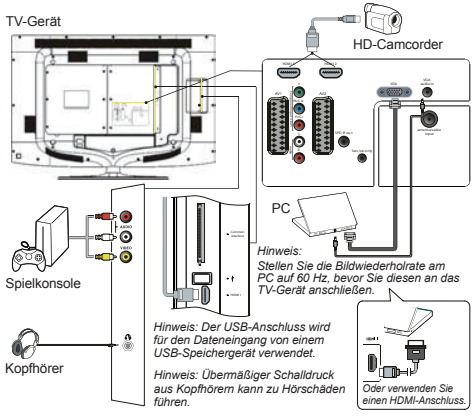


Oder verwenden Sie einen HDMI-Anschluss.

Blu-ray-Discplayer, HD-Spielkonsole



HD-Camcorder, Kopfhörer, Spielkonsole, Camcorder, PC


TV-Gerät
HD-Camcorder
PC
Spielkonsole
Kopfhörer
Hinweis: Stellen Sie die Bildwiederholrate am PC auf 60 Hz, bevor Sie diesen an das TV-Gerät anschließen.
Hinweis: Der USB-Anschluss wird für den Dateneingang von einem USB-Speichergerät verwendet.
Hinweis: Übermäßiger Schalldruck aus Kopfhörern kann zu Hörschäden führen.
Oder verwenden Sie einen HDMI-Anschluss.

Hinweise:

- *Die Abbildungen dienen nur zur Illustration.*
- *Nicht alle Anschlüsse sind auch auf allen Modellen vorhanden.*
- *Die Position des Netzanschlusses am TV-Gerät kann je nach TV-Modell variieren.*
- *Die Positionen und Namen der Funktionstasten und Anschlüsse am TV-Gerät können je nach TV-Modell variieren.*

Funktionen der Fernbedienung

Die meisten Funktionen Ihres TV-Geräts sind über die Bildschirmmenüs zugänglich. Mit der mitgelieferten Fernbedienung können Sie durch diese Menüs navigieren und alle Einstellungen vornehmen.

⏻ Standby/Standby verlassen

▲▼ (**UP** und **DOWN**) Zum Navigieren im Hauptmenü. Zur Auswahl der Menüoptionen.

◄► (**LEFT** und **RIGHT**) Zum Navigieren im Hauptmenü. Zum Einstellen von Funktionen und Ändern von Werten. Zur Auswahl des Bildformats. **RIGHT** kann auch dazu verwendet werden, um das entsprechende Untermenü zu öffnen.
Hinweis: Es wird empfohlen, den Vollbild-Modus zu verwenden. Bitte verwenden Sie den Modus mit den schwarzen Balken auf beiden Seiten des Bildes (z. B. 4:3) nicht für längere Zeit, weil sonst das LCD-Display dauerhaft beschädigt werden könnte.

TV Zugriff auf den TV-Modus.

DVD Zugriff auf den DVD-Modus.

Menu Zugriff auf das Hauptmenü; zurück zum vorhergehenden Menü.

◅ **+/-** **VOL+/-** zur Regelung der Lautstärke.

PR+/- Zum Umschalten der Sender.

OK Zum Öffnen des entsprechenden Untermenüs und zum Aktivieren einer Einstellung in den Menüs. Zum Einfrieren/entfrieren des Bildes im digitalen TV-Modus.

EXIT Zum Verlassen der Menüstruktur oder des Teletext-Modus.

RETURN Rückkehr zum vorherigen Kanal; Rückkehr zum vorherigen Menü in der USB-Funktion.

Mute Zum Aus- oder Einschalten des Tons.

Farbtasten (gelb, blau): Zur Auswahl von Aufgaben oder Teletextseiten.

Lang / *Red Zur Auswahl eines Klangtyps für ausgewählte analoge TV-Programme. Zur Auswahl einer Audio-Sprache für ausgewählte digitale TV-Programme.
** Zur Auswahl von Aufgaben oder Teletextseiten.*

TEXT (violette Taste) Ein- oder Ausschalten des Teletexts.

TEXT ??? Zum Anzeigen oder Verbergen von Informationen (sofern vorhanden) im Teletext.

0-9 Zur Auswahl eines Senders, einer Seite oder Einstellung.

INFO Zur Anzeige von Programminformationen, sofern vorhanden.

FAV. Zum Aktivieren des Menüs **Favorite List** (Favoritensenderliste).

GUIDE Zum Ein- oder Ausschalten des Elektronischen Programmführers.

Subtitles / *Green Zur Auswahl einer Untertitel-Sprache für ausgewählte digitale TV-Programme.
** Zur Auswahl von Aufgaben oder Teletextseiten.*

TEXT STOP Zum Anhalten der angezeigten Seite im Teletext.

TEXT ZOOM Zur Anzeige der Teletextseite in einem unterschiedlichen Modus.

Source Zur Anzeige des Menüs **Source** (Quelle).

LIST Zur Anzeige der Senderliste.

AV Zum Umschalten zwischen dem TV-Sender und anderen Eingangsquellen.

PRESETS Zum Voreinstellen der Bildeinstellungen.

Digital Media Zum Ein -oder Ausschalten von USB.

T-LINK Nicht unterstützt.

REV ⏪, PLAY ⏯, FWD ⏩, REC ⏺, STOP ⏹, PAUSE ⏸: Für die Wiedergabe von Musik/Videos für die USB-Funktion.
Hinweis: **REC** ⏺ *wird ignoriert.*

Wichtig:
Die Batterie darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonne, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden. Wenn die Batterien der Fernbedienung leer sind, können Sie auch die Tasten am TV-Gerät benutzen. Im TV-Modus haben diese Tasten dieselbe Funktion wie die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung. In den Menüs haben sie die folgenden Funktionen:

PR+ oder **PR** ▲	►
PR- oder **PR** ▼	◄
VOL+ oder **VOL** ►	▲
VOL- oder **VOL** ◄	▼
MENU	Zugriff auf das Hauptmenü; zurück zum vorhergehenden Menü.

Ein-/Ausschalten und Standby-Modus

Ein- und Ausschalten Ihres TV-Geräts

Wenn es an das Netz angeschlossen ist, schaltet sich das TV-Gerät direkt ein. Um es auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

In den Standby-Modus schalten

Drücken Sie die ⏻ oder **POWER**/⏻ Taste auf dem Gerät oder die ⏻ Taste auf der Fernbedienung. Das TV-Gerät bleibt eingeschaltet, aber mit geringerem Energieverbrauch.

Einschalten aus dem Standby-Modus

Drücken Sie die Taste ⏻ oder **POWER**/⏻ am Gerät oder die ⏻ Taste auf der Fernbedienung, um das Gerät auf dem zuletzt gesehenen Kanal und den zuletzt aktiven Modus, d.h. analog oder digital oder AV-Programm einzuschalten.

DE

Initial Setup (Ersteinrichtung)

Bei der Ersteinrichtung werden alle Einstellungen ausgewählt, die zur Suche und Speicherung aller analogen und digitalen Kanäle, die Sie empfangen können, benötigt werden. Stellen Sie sicher, dass das Fernsehgerät eingeschaltet ist und befolgen Sie die folgenden Schritte nacheinander. Wenn Sie das Fernsehgerät zum ersten Mal einschalten,

Note: Dass bei der LCD-Sendersuche nur analoge Sender abgerufen werden, könnte durch schlechte DVB-T-Sendequalität verursacht werden und wird daher nicht durch die Herstellergarantie abdeckt. Der Hersteller kann nicht für keine oder schlechte DVB-T-Sendequalität in manchen Bereichen verantwortlich gemacht werden.

wird das Menü **Initial Setup** (Ersteinrichtung) angezeigt. (Siehe Abbildung 1.)

1. Drücken Sie **UP/DOWN**, um Ihre Sprache zu wählen, und dann **OK/RIGHT** um zum nächsten Schritt zu gelangen.
2. Drücken Sie **UP/DOWN**, um Ihr Land auszuwählen ,und drücken Sie dann auf **OK/RIGHT** um zum nächsten Schritt zu gelangen.
3. Drücken Sie **UP/DOWN**, um **Scan** (Suchlauf) auszuwählen, und drücken Sie dann auf **OK/RIGHT**, um die automatische Suche zu starten. Alle verfügbaren TV-Programme werden gespeichert. Dies kann einige Minuten dauern. Die Anzeige zeigt den Fortschritt der Suche sowie die Anzahl der gefundenen Programme.
   Hinweis: Um das Unterbrechen des Vorgangs zum Einrichten der Kanäle zu verhindern, warten Sie auf die Nachricht, dass die Installation abgeschlossen ist.
   In diesem Schritt können Sie auch **Skip Scan** (Suchlauf überspringen) auswählen, um den Vorgang für die Ersteinrichtung zu überspringen.
4. Während der Einrichtung kann der Anwender die Hinweise auf den unteren Bildschirmrand lesen, um zum letzten Schritt durch Drücken von **LEFT** zurückzukommen. Oder drücken Sie **EXIT**, um das Menü zu verlassen oder um die Suche abzubrechen.
5. Nachdem die Ersteinrichtung abgeschlossen ist, drücken Sie **OK**, um das Menü zu verlassen. Die Kanäle werden in einer vorgegebenen Reihenfolge sortiert. Wenn Sie Kanäle überspringen, die vorgegebene Reihenfolge ändern oder Kanäle umbenennen möchten, wählen Sie **Setup** > **Organiser** (Installation > Organizer) und drücken Sie **OK/RIGHT**.

Sender programmieren

Sender automatisch programmieren

Dieser Abschnitt beschreibt, wie Sie automatisch Sender suchen und speichern können. Die Hinweise gelten für analoge und digitale Sender.

1. Drücken Sie die Taste **Menu** auf der Fernbedienung und wählen Sie **Setup** > **Language** > **Menu language** (Setup > Sprache > Menüsprache) aus. Drücken Sie **LEFT/RIGHT**, um Ihre Menüsprache auszuwählen.
2. Drücken Sie auf **Menu**, um zum **Setup** (Setup) zurückzukehren, dann **UP/DOWN**, um die Option **Country** (Land) auszuwählen und drücken Sie dann **LEFT/RIGHT**, um Ihr Land auszuwählen. Das TV-Gerät wird gemäß Ihrem Land installiert. Die Sender werden ebenfalls entsprechend Ihrem Land sortiert.
3. Drücken Sie **UP/DOWN**, um **Channel Install** (Kanalinstallation) zu wählen, und drücken Sie **OK/RIGHT**.
4. Wählen Sie **Automatic Search** (Automatische Suche) (wie in Abbildung 2 gezeigt) aus, drücken Sie **OK/RIGHT**, um die automatische Suche zu starten. Dies kann einige Minuten dauern. Während des Vorgangs können Sie **Menu** drücken, um die laufende Suche abzubrechen.
5. Nach dem Abschluss der automatischen Suche drücken Sie **Menu**, um zum letzten Schritt zurückzukehren oder drücken Sie **OK**, um den Sendersuchlauf erneut zu starten.
6. Nach der automatischen Suche sind die Kanäle in einer vorgegebenen Reihenfolge eingestellt. Sie Können Kanäle überspringen, die vorgegebene Reihenfolge ändern oder Kanäle umbenennen.

Grundlegende TV-Funktionen

Aufrufen der Sender

Mit den Zifferntasten: drücken Sie die entsprechenden Zifferntasten, um die Sender aufzurufen.

Mit den Tasten PR+/-: drücken Sie Tasten, um durch die Sender zu schalten.

Aufrufen von angeschlossenen Geräten

Drücken Sie die **AV**-Taste, um zwischen dem TV-Kanal und den anderen Eingangsquellen umzuschalten. Um wieder in den TV-Modus zu schalten, drücken Sie eine beliebige Zifferntaste zur Eingabe eines Senders, während Sie mit der Tasten **PR+/-** durch alle TV-Kanäle und andere Eingangsquellen schalten können.

Lautstärke

Lautstärkeregelung: Lautstärkeregelung: Verwenden Sie die Tasten **VOL+/-** oder **VOL◄/►** am TV-Gerät, oder die Tasten **VOL+/-** auf der Fernbedienung, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu reduzieren. Stummschaltung: Drücken Sie die Taste **Mute**, um den Ton vorübergehend stummzuschalten. Drücken Sie entweder diese Taste noch einmal oder die Taste **VOL+**, um den Ton wieder einzuschalten.

Verwendung der TV-Menüs

1. Drücken Sie die Taste **Menu**, um das Hauptmenü anzuzeigen. (Siehe Abbildung 3.)
2. Drücken Sie die Tasten **UP/DOWN/LEFT/RIGHT**, um die gewünschte Option auszuwählen, und anschließend **OK**, um das entsprechende Untermenü zu öffnen.
3. In den Untermenüs können Sie mit den Tasten **UP/DOWN** Menüoptionen auswählen und mit den Tasten **LEFT/RIGHT** Funktionen einstellen und Werte ändern. Mit der Taste **OK** können Sie eine Einstellung aktivieren. Verwenden Sie **OK/RIGHT**, um das entsprechende Untermenü zu öffnen.
4. Drücken Sie **Menu**, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.
5. Drücken Sie **EXIT**, um das Menü zu schließen.
   Hinweise: Für bestimmte Signalquellen sind nicht alle Optionen verfügbar.

Wählen Sie die OSD-Sprache aus

Sie können die OSD-Sprache nach den folgenden Anweisungen auswählen.

1. Drücken Sie die Taste **Menu**, um das Hauptmenü anzuzeigen.
2. Drücken Sie die Tasten **UP/DOWN/LEFT/RIGHT**, um **Setup** (Installation) auszuwählen, und drücken Sie dann zur Eingabe auf **OK**.
3. Wählen Sie die **Language** (Sprache) aus und drücken sie auf **OK**, um sie einzugeben.
4. Wählen Sie **Menu language** (Menü sprache) aus und drücken Sie **LEFT/RIGHT**, um die gewünschte Sprache für die Anzeige der Menüs auszuwählen.
5. Drücken Sie **EXIT**, um das Menü zu schließen.

Fortgeschrittene TV-Funktionen

Richten Sie Ihre bevorzugten Kanäle ein

Sie können eine Liste von bis zu sieben Ihrer bevorzugten TV-Kanäle einrichten.

1. Wählen Sie einen Kanal aus, den Sie als Ihren bevorzugten Kanal definieren wollen.
2. Drücken Sie auf **FAV**. um das Menü der **Favorite List** (Favoritensenderliste) anzuzeigen.
3. Drücken Sie **UP/DOWN**, um eine Position auszuwählen, und drücken Sie dann auf **OK**, um diesen Kanal als Ihren bevorzugten Kanal zu wählen bzw. die Auswahl zurückzusetzen.
4. Wiederholen Sie diesen Vorgang zur Einrichtung weiterer bevorzugter Kanäle.

Zeiterkennung

Benutzer kann die Zeit von den digitalen Kanälen durch folgende Schritte erkennen.

1. Drücken Sie die Taste **Menu** auf der Fernbedienung, und wählen Sie **Timer** > **Clock** > **Auto synchronization** (Zeit > Uhr > Automatische Synchronisation) aus.
2. Drücken Sie **LEFT/RIGHT**, um **On** (Ein) auszuwählen.

CI-Modul

Verschlüsselte digitale TV-Kanäle können mit einem CI -Modul und einer von einem Digital-TV-Betreiber angebotenen Karte decodiert werden.

Mit dem CI-Modul können je nach dem von Ihnen ausgewählten Betreiber bzw. je nach den gewünschten Diensten mehrere digitale Dienste aktiviert werden (z. B. Pay-TV). Wenden Sie sich an Ihren Digital-TV-Anbieter, um weitere Informationen über die verfügbaren Dienste und Konditionen zu erhalten.

Verwenden des CI-Moduls

WARNUNG: Schalten Sie Ihr Fernsehgerät vor dem Einsetzen eines CI-Moduls aus. Beachten Sie unbedingt die folgenden Hinweise. Die falsche Installation eines CI-Moduls kann zu Schäden am Modul und an Ihrem Fernsehgerät führen.

1. Legen Sie das Modul gemäß den aufgedruckten Anweisungen vorsichtig in den CI-Steckplatz im TV-Gerät ein.
2. Schieben Sie das Modul so weit wie möglich ein.
3. Schalten Sie das TV-Gerät ein und warten Sie, bis die CI-Funktion aktiviert wird. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.

   Hinweis: Entfernen Sie das CI-Modul nicht aus dem Steckplatz. Das Entfernen des Moduls führt zur Deaktivierung der digitalen Dienste.

Zugriff auf CI-Dienste

Nach dem Einsetzen und der Aktivierung des CI.-Moduls drücken Sie **Menu** auf der Fernbedienung und wählen Sie **Options**> **Common Interface** (Optionen > Gemeinsame Schnittsstelle) aus.

Diese Menüoption ist nur verfügbar, wenn das CI-Modul korrekt eingefügt und aktiviert wird. Wenden Sie sich an Ihren Digital-TV-Anbieter, um weitere Informationen zu den On-Screen-Anwendungen und Inhalten zu erhalten.

Verwendung von Untertiteln

Sie können für jeden einzelnen TV-Sender Untertitel aktivieren. Untertitel werden durch Teletext oder DVB-T übertragen. Bei digitalen Übertragungen haben Sie die zusätzliche Option, eine bevorzugte Untertitelsprache auszuwählen.

Ein/Ausschalten von Untertiteln

1. Drücken Sie die Taste **Menu** auf der Fernbedienung und wählen Sie **Options** > **Subtitle** (Optionen > Untertitel) aus.
2. Drücken Sie zur Eingabe die Taste **OK/RIGHT**. (Siehe Abbildung 4.)
3. Wählen Sie die Option **Subtitle** (Untertitel) aus und drücken Sie **LEFT/RIGHT** zum Auswählen und **On/Off** (Ein-/Ausschalten), um Untertitel ein-/auszuschalten.

Untertitel-Sprachen auf digitalen TV-Kanälen aktivieren

1. Drücken Sie die Taste **Menu** auf der Fernbedienung und wählen Sie **Options** > **Subtitle** > **Digital subtitle language** (Optionen > Untertitel > Digitale Untertitelsprache) aus.
2. Drücken Sie **LEFT/RIGHT**, um eine Untertitelsprache als Ihre bevorzugte Sprache auszuwählen.
3. Drücken Sie **UP/DOWN**, um **Digital subtitle language 2nd** (die zweite digitale Untertitelsprache) auszuwählen.
4. Drücken Sie **LEFT/RIGHT**, um eine zweite Untertitelsprache auszuwählen.
5. Drücken Sie **EXIT**, um das Menü zu schließen.

Direkt-Betrieb: Drücken Sie **Subtitles** (Grün) auf der Fernbedienung, um direkt eine Untertitelsprache für die ausgewählten digitalen TV-Programme auszuwählen.

Wählen Sie einen Untertitel-Typ auf digitalen TV-Kanälen

1. Drücken Sie die Taste **Menu** auf der Fernbedienung und wählen Sie **Options** > **Subtitle** > **Subtitle type** (Optionen > Untertitel > Untertiteltyp) aus.
2. Drücken Sie **LEFT/RIGHT**, um einen Untertitel-Typ auszuwählen. Sie können **Hearing impaired** (Hörbehinderte) auswählen, um den Untertitel für Hörbehinderte mit der von Ihnen ausgewählten Sprache anzuzeigen.

Zuweisung eines Kanal-Decoders

Decoder zum Entschlüsseln analoger Sender können an den AV1-Anschluss angeschlossen werden. Sie müssen den entsprechenden TV-Sender als Kanal für die Entschlüsselung kennzeichnen. Weisen Sie dann den Anschluss zu, an den der Decoder angeschlossen ist.

1. Drücken Sie die Taste **Menu** auf der Fernbedienung und wählen Sie **Setup** > **Decode** (Setup > Decodieren) aus.
2. Drücken Sie **OK/RIGHT**, um die Liste einzugeben.
3. Drücken Sie **UP/DOWN**, um den zu entschlüsselnden Kanal auszuwählen.
4. Drücken Sie **OK**, um den Kanal auszuwählen oder die Auswahl aufzuheben.
5. Drücken Sie **Menu**, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

Anzeigestatusinformation

Drücken Sie **INFO** auf der Fernbedienung, um die Informationen über das aktuelle und nächste Programm, sofern verfügbar, anzuzeigen. Wenn das ausgewählte Programm die Programmeinführung enthält, wird es im unteren Bereich des Bildschirms angezeigt.

Drücken Sie noch einmal auf **INFO**, um nur den unteren Bereich der obigen Anzeige anzuzeigen.

Drücken Sie **INFO** ein drittes Mal, um den aktuellen Kanal und die Uhrzeit anzuzeigen.

Verwendung des Elektronischen Programmführers (EPG)

Der EPG ist ein Bildschirmführer, der die geplanten digitalen TV-Programme anzeigt. Sie können in den Informationen blättern und Programme auswählen und ansehen.

1. Drücken Sie **GUIDE** auf der Fernbedienung. Das Menü **Now and Next EPG** (Jetzt und später laufende Programme) wird angezeigt und gibt detaillierte Informationen über das aktuelle oder später gezeigte Programm jedes Senders. Navigieren Sie mit den Navigationstasten auf der Fernbedienung durch die verschiedenen Programme.
2. Verwenden Sie die farbigen Tasten, um **8 Days EPG** (8-Tage-Vorschau) anzuzeigen.
   - **Prev day** (Voriger Tag) (Rot): Zeigt den EPG für den vorigen Tag an.
   - **Next day** (Nächster Tag) (Grün): Zeigt den EPG für den nächsten Tag an.
   - **View detail** (Details anzeigen) (Gelb): Zeigt die detaillierte Beschreibung für dieses Programm an.
   - **Type filter** (Typ-Filter) (blau): Programmführer-Filter für digitale TV-Programme.
     • Drücken Sie die blaue Taste, um den Typ des Programms und die Liste mit den Untertypen anzuzeigen.
     • Navigieren Sie mit den Navigationstasten auf der Fernbedienung durch die verschiedenen Typen und Untertypen.
     • Wählen Sie einen oder mehrere gewünschte Typen aus der Liste **Type** (Type) aus, und drücken Sie **OK**, um sie auszuwählen (oder die Auswahl aufzuheben). Ein Häkchen erscheint auf der linken Seite eines Typs, wenn dieser ausgewählt wird. Wenn Sie einen Typ ausgewählt haben, werden entsprechend alle seine Untertypen ebenfalls gewählt.
     • Außerdem kann der Anwender einige gewünschte Untertypen auswählen, ohne zuerst jeden Typ auszuwählen.
     • Drücken Sie die blaue Taste, um die Typ- und Untertyplisten zu verlassen.
     • Nach der Filterung sind alle Ihre gewünschten digitalen TV-Programme markiert.
3. Drücken Sie **GUIDE/EXIT**, um den EPG zu verlassen und zum ausgewählten Sender umzuschalten.

T-Link

Für die Suche nach CEC-Geräten, die an HDMI-Anschlüsse an Ihrem TV-Gerät angeschlossen sind und zum Aktivieren von One-Touch-Play und One-Touch-Standby zwischen CEC-Geräten.

T-Link aktivieren oder deaktivieren

1. Drücken Sie die Taste **Menu** (Menü) auf der Fernbedienung, und wählen Sie dann **Options** > **T-Link** (Optionen > T-Link).
2. Drücken Sie **LEFT/RIGHT**, um **On** (Einschalten) oder **Off** (Ausschalten).

One-Touch-Play verwenden

Mit One-Touch-Play können Sie beispielsweise die PLAY-Taste der Fernbedienung Ihres DVD-Geräts drücken. Damit wird die Wiedergabe auf Ihrem DVD-Gerät gestartet und Ihr TV-Gerät automatisch auf die richtige Quelle umgeschaltet, die den DVD-Inhalt wiedergibt.

System-Standby verwenden

Mit System-Standby können Sie zum Beispiel die Taste ⏻ der TV-Fernbedienung gedrückt halten. Damit werden Ihr TV-Gerät und alle angeschlossenen HDMI-Gerät in den Standby-Modus umgeschaltet.

Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen

Mit dieser Funktion können Sie die Bild- und Toneinstellungen auf die ab Werk voreingestellten Werte zurücksetzen, während gleichzeitig die Sendereinstellungen erhalten bleiben.

1. Drücken Sie die Taste **Menu** auf der Fernbedienung, wählen Sie **Options** > **Reset**.(Optionen > Zurücksetzen). (Siehe Abbildung 5.)
2. Drücken Sie zur Eingabe die Taste **OK/RIGHT**.
3. Drücken Sie **LEFT/RIGHT**, wählen Sie **OK** aus, und drücken Sie **OK**, um das Zurücksetzen zu starten.

Quellenbezeichnungen

Sie können Ihr TV-Gerät gemäß der angeschlossenen Geräte konfigurieren.

1. Drücken Sie die Taste **Menu** auf der Fernbedienung und wählen Sie **Setup** > **Source labels** (Setup > Quellenbezeichnungen) aus.
2. Drücken Sie **OK/RIGHT**, um die Option **Source labels** (Quellenbezeichnungen) aufzurufen.
3. Drücken Sie **UP/DOWN**, um einen Anschluss, an den Ihr Gerät angeschlossen wird, auszuwählen.
4. Drücken Sie **LEFT/RIGHT**, um den an diesem Anschluss angeschlossenen Typ des Gerätes auszuwählen.
5. Drücken Sie die Taste **Menu**, um zum Menü **Setup** (**Setup**) zurückzukehren.

Nach der Konfiguration wird die ausgewählte Quellenbeschreibung nach dem Namen des entsprechenden Anschlusses im Menü **Source** (Quelle) angezeigt, wenn Sie die Taste **Source** auf der Fernbedienung drücken.

SPDIF-Typ

Verbinden Sie ein Audio-Gerät über **SPDIF out** (SPDIF-Ausgang). Drücken Sie die Taste **Menu** auf der Fernbedienung und wählen Sie **Options** > **SPDIF type**.(Optionen > SPDIF-Typ.) Wählen Sie einen passenden Tontyp aus der Liste der digitalen Programme.

- Wenn das aktuelle Programm den Ton in **AC3**-Format ausgibt, kann entweder **PCM** oder **AC3** ausgewählt werden.
- Wenn das aktuelle Programm den Ton nicht in **AC3**-Format ausgibt, kann nur **PCM** ausgewählt werden. Andernfalls wird kein Ton ausgegeben.
- Wählen Sie **Off** (Ausschalten), um den Audioausgang des am **SPDIF out** (SPDIF out)-Ausgang angeschlossenen Audiogeräts abzuschalten.

Hinweis: Die Optionen, die Sie auswählen können, hängen von dem aktuellen Programm, das Sie gerade sehen, ab.

Sprache der Decodierungsseite in Teletext auswählen

Drücken Sie die Taste **Menu** auf der Fernbedienung und wählen Sie **Options** > **Decoding page language**.(Optionen > Sprache der Decodierungsseite) aus. Wählen Sie einen passenden Sprachtyp aus, in der der Teletext angezeigt wird.

PAP-Funktion

Zur Anzeige der Bilder aus den unterschiedlichen Eingangsquellen nebeneinander. Beachten Sie, dass ein Fenster für analoge und digitale TV-Eingänge ist, das andere für VGA-, HDMI- und CMP-Eingänge. (*Hinweis: In beiden Fenstern ist der AV-Eingang ungültig.*)

1. Drücken Sie die Taste **Menu**, um das Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie **PAP** aus und drücken Sie **OK** zur Eingabe.
3. Wählen Sie die Option **PAP** aus und drücken Sie **LEFT/RIGHT**, um die PAP-Funktion ein-/auszuschalten.
4. Wählen Sie **TV position** (TV-Position) aus, drücken Sie **LEFT/RIGHT**, um das TV-Fenster neu zu positionieren.
5. Drücken Sie **LEFT/RIGHT**, um zwischen den Fenstern umzuschalten.
6. Wenn sich der Fokus im Fenster des TV-Geräts befindet, funktionieren die TV-Zifferntasten und **PR+/-**. Wenn sich der Fokus im anderen Fenster befindet, können die verfügbaren Erweiterungsquellen mit **PR+/-** geändert werden.

Bilder, Musik und Video von einem USB-Speichergerät abspielen

Ihr TV-Gerät ist mit einem USB-Anschluss ausgestattet. Sie haben die Möglichkeit, Bilder anzusehen, Musik zu hören oder Videos auf einem USB-Speichergerät abzuspielen.

Unterstützte Dateiformate

Bild	JPEG
Musik	MP3
Video	AVI, MPEG4, H.264, MPEG2, MPEG1…

Hinweis: Einige USB-Tastaturen und USB-Produkte wie digitale Kameras oder Handys sind nicht vollständig mit dem USB 2.0 Standard kompatibel und funktionieren möglicherweise nicht mit dem Multimedia-Player des TV-Geräts. Nicht alle USB-Tastaturen oder Geräte sind für die USB-Funktion kompatibel.

Wenn ein USB-Gerät erkannt wird, wird es im Menü **Media Center** (Mediazentrum) direkt aufgerufen.

Bild

So zeigen Sie verfügbare Bilder.

1. Wählen Sie **Media Center** > **Picture** (Mediazentrum > Bild) aus und drücken Sie dann auf **OK**, um den Browser mit der Hauptinhaltsdatei aufzurufen.
2. Im Inhaltsbrowser der Hauptdatei können Sie die rote/grüne Taste auf der Fernbedienung verwenden, um nach oben bzw. nach unten zu blättern.
3. Wählen Sie einen inneren Dateiordner und drücken Sie auf **OK**, um zu einem Dateinhaltsbrowser zu gelangen. Benutzer können auch die rote/grüne Taste dazu verwenden, um im Unterbrowser auf die gleiche Art und Weise nach oben bzw. nach unten zu blättern wie oben beschrieben.
4. Wählen Sie ein Bild in einer Haupt- oder untergeordneten Ordner im Browser aus, drücken Sie **OK**, um das Bild anzusehen und eine Dia-Show beginnt mit dem ausgewählten Bild.
5. Drücken Sie die farbigen Tasten auf der Fernbedienung, um die verfügbaren Funktionen, die im unteren Rahmen angezeigt sind, durchzuführen.

Musik

So geben sie verfügbare Musik wieder.

1. Wählen Sie **Media Center** > **Music** (Mediazentrum > Musik) aus und drücken Sie dann auf **OK**, um den Browser mit der Hauptinhaltsdatei aufzurufen.
2. Drücken Sie die rote/grüne Taste, um entweder im Haupt- oder Unterinhaltsbrowser auf die gleiche Art und Weise zu blättern wie in der Bildanzeigefunktion.
3. Wählen Sie ein Lied aus und drücken Sie **OK**, um es abzuspielen und eine automatische Wiedergabe beginnt mit dem ausgewählten Lied.
4. Drücken Sie:
   - Die farbigen Tasten auf der Fernbedienung, um die verfügbaren Funktionen, die im unteren Rahmen angezeigt sind, durchzuführen.
   - **REV** ⏪, **PLAY** ▶, **FWD** ⏩, **STOP** ⏹, oder **PAUSE** ⏸ um die damit verbundenen Funktionen durchzuführen.

   Hinweis: Bei der Wiedergabe werden Daten wie Titel, Künstler, Album, Genre usw. nicht angezeigt.

Video

So können Sie ein verfügbares Video anzeigen.

1. Wählen Sie **Media Center** > **Video** (Mediazentrum > Video) aus, und drücken Sie dann auf **OK**, um den Hauptinhaltsdatei-Browser aufzurufen.
2. Drücken Sie die rote/grüne Taste, um entweder im Haupt- oder Unterinhaltsbrowser auf die gleiche Art und Weise zu blättern wie in der Bildanzeigefunktion.
3. Wählen Sie ein Video aus und drücken Sie **OK**, um es anzusehen und eine automatische Wiedergabe beginnt mit dem ausgewählten Video.
4. Drücken Sie:
   - Die farbigen Tasten auf der Fernbedienung, um die verfügbaren Funktionen, die im unteren Rahmen angezeigt sind, durchzuführen.
   - **REV** ⏪, **PLAY** ▶, **FWD** ⏩, **STOP** ⏹, oder **PAUSE** ⏸ um die entsprechenden Funktionen auszuführen.

   Hinweis: Falls die Funktionsleiste am unteren Ende vom TV-Bildschirm verschwindet, drücken Sie eine beliebige farbige Taste, um sie wieder anzuzeigen.

Hinweise für das Passwort der Kindersicherungsfunktion:

- Das Standard-Passwort lautet 0000 und kann vom Benutzer geändert werden.

- Das Super-Passwort lautet 0812. Wenn Sie Ihren Code vergessen haben, können Sie dieses Super-Passwort dazu verwenden, alle existierenden Codes zu überschreiben.

Änderungen am Design und den technischen Daten vorbehalten.

MT62 BLOCK DIAGRAM_V1.0

POWER SUPPLY

ON/OFF

U3
MCU WT6703F
TX,RX

U24
EEPROM
M24C16MN

I2C

TUNER
TDQG4-601A

IF+/IF-

X2
SAW-K9453M

X6
SAW-K7270M

SIF

U1
TDA98
86T

VIF

TUNER I2C

SERIAL TS

U10
MT8295

PARALLEL TS

PARALLEL TS

CI
CARD

SERIAL TS

ATV CVBS

BL On/Off

Dimming

PANEL

RX
TX

SCL
SDA

TV_CVBS

DTV-T
DEMO

LVDS OUT

LVDS

Key&IR Pad

KEY
IR

U201
MT5362H
ADC
CVBS DECODER
3D COMB FILTER
SCALER
MPEG4 DECODER
LVDS
TRANSIMITER
HDMI RECEIVER
AUDIO DECODER

DACOUT1
(DTV_CVBS)

U36
VIDEO SWITCH
74LVC1G3157

I2C

U700
Digital AMP
STA333 BW

Bass

R

L

FLASH
64Mbit

MEMOFRY
IF

U12
DDR2
521M

U13
DDR2
521M

DDR IF

IIS_A OUT

AL1 L/R OUT
AL2 L/R OUT
IIS_B OUT

Audio IN

CRYSTAL

U17
AUDIO SW

TV CVBS OUT

U18
AUDIO SW

U32
DAC
WM8501

U30
AMP
RC4558

HDMI1

HDMI_Rx I2C

SPDIF
OUT

Y/C
IN

CVBS
IN

RGB
VSYNC
HSYNC

Y
Pb
Pr

CVBS IN
RGB IN
FS
FB

CVBS IN
Y/C IN
MONITOR OUT

USB
IF

EDID

AUDIO IN BUS

EDID

EDID

EDID

CVBS

RGB

EDID

YPbPr

CVBS
RGB

CVBS
Y/C

CEC

HDM2

HDM3

SPDIF

Y/C

SAV

VGA

YPbPr

SCART1

SCART2

AV/S Audio

USB

HEAD PHONE